

AGENDA

SEPTEMBER BIS DEZEMBER 2013

«KALEIDOSKOP»

SEPTEMBER

MI / 11. SEPT.	Einblick in die Kunst Kasachstans durch die Historikerin Ilmira Iseli. Ausstellung von Gobelins und Bilder von kasachischen Künstlern Köstlichkeiten aus Kasachstan	19.00h
MI / 25. SEPT.	SOKUL – Literaturabend über Afrika – Deutsch/Französisch Präsentation des Buches «Wir lassen sie verhungern». Referent: Moritz Jeckelmann	19.30h

OKTOBER

MI / 16. OKT.	SOKUL - Filmabend und Diskussion - Französisch Film «Errance des cerveaux» (Irrfahrt der Gehirne) von Paulin Tadadjeu Dadjeu (Kamerun)	19.30h
SA / 19. OKT.	«Die Sehnsucht der Seidenweberin» Ein Erzählstück, gespielt und bebildert von Danièle Klapproth Muazzin	20.15h

Wanderausstellung – Schriften der Welt: 23. Okt. – 07. Nov.

MI / 23. OKT.	Eröffnungsabend mit Gina Reymond-Miloni, Vizepräsidentin Interbiblio, über das Konzept und die Realisierung der Wanderausstellung, Diskussion und Apéro	19.00h
MI / 30. OKT.	«Geschichten zum Schmunzeln» – in allen Sprachen Veranstaltung der Bibliothek Köniz Stapfen als Beitrag zur Wanderausstellung	19.30h
SA / 02. NOV.	Workshop für Kinder: Tischtheater mit Dr. Luisa Marretta-Schär Unter Anleitung basteln Kinder Figuren zu einer Geschichte und spielen sie anschliessend auf der Tischbühne	14.30h

NOVEMBER

FR / 01. NOV.	Ethnopoly Postenlauf für SchülerInnen mit Begegnungen von MigrantInnen	09.00 – 12.00h
MO / 04. NOV.	«Tauschrausch» – Kleidertausch für Frauen Frauen ab 40 tauschen Kleiderstücke / Accessoires – Unkostenbeitrag Fr. 10.- Ab 17.00 Uhr ist das Zentrum ausschliesslich für Frauen offen	ab 19.00h
MI / 06. NOV.	«Soplo de miniaturas II» - Haiku-Gedichte Jacobo Zismann (89-jährig aus Argentinien) liest auf Spanisch aus seinem Buch Lateinamerikanische Gesänge von Verónica Rodríguez Quintal	19.30h
SA / 16. NOV.	Festival – Musik, Gesang und Volkstanz aus aller Welt Kirchgemeindehaus Johannes, Wylstrasse 5 – Kollekte – günstige Verpflegung	16.00 – 22.00h
MI / 20. NOV.	SOKUL - Kulturcafé SchweizerInnen erzählen von ihren kulturellen Begegnungen in Westafrika	19.30h
MI / 27. NOV.	Milena Vukoje Stamenkovic (Serbien / Schweiz) liest erstmals in deutscher Sprache aus ihren Erzählungen und Gedichten über Liebe, Fremdsein, Einsamkeit, Beziehungen	19.00h



DEZEMBER

FR / 06. DEZ.	Samichlaus und Schmutzli kommen ins Zentrum und bringen Geschenke mit	15.00h
SA / 07. DEZ. SO / 08. DEZ.	Exodos emotionales «Encuentro Internacional sobre Migración» Verónica Rodríguez Quintal und ihre Theatergruppe spielen auf Spanisch – günstige Verpflegung	20.00h
MI / 11. DEZ.	«Chunsch druus?» Winterapéro mit Barbara Schuler-Hebeisen	17.30h
MI / 18. DEZ.	Workshop «Guetzli backen»	14.30h
SA / 21. DEZ.	SOKUL - Migrantenweihnachten: Menschen aus verschiedenen Ländern stellen ihre Weihnachtsbräuche vor und feiern zusammen	19.30h

INTERKULTURELLE BIBLIOTHEK

	Ausleihe von Büchern, CD's und DVD's	DI – FR	14.00 – 17.00h
NEU	Märchennachmittage durch Leseanimatorinnen Für Vorschulkinder in Zusammenarbeit mit SIKJM – Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien:		17.30h
	ALBANISCH im Zentrum5 23. August 06. & 20. September 18. & 25. Oktober 08. & 22. November 13. & 20. Dezember	FR	15.30 – 17.00h
	JAPANISCH im Schulhaus Pestalozzi 21. August 04. & 18. September 23. Oktober 06. & 20. November 04. & 18. Dezember	MI	14.15 – 15.45h
	SPANISCH im Zentrum5 24. August 07. September 26. Oktober 09. November 23. November 14. Dezember	SA	14.00 – 15.30h

BERATUNGSANGEBOTE & BEGLEITUNG

DI	«Schreibstube» – Verena Laubscher	schreibstubez5@bluewin.ch	10.00 – 12.00h
MO & DO	FASA – Beratung für Asylsuchende mit NEE oder Ablehnung	beatrice.panaro@kathbern.ch / 031 381 20 68	09.00 – 11.00h oder nach Vereinbarung

KURSANGEBOTE

MO bis DO	Sprach- und Integrationskurse HEKS Deutsch Intensiv, HIP (HEKS Integrationsprogramme)	031 385 18 42	
MI	«Mittwoch-Treff» – Deutschkurs für Frauen	031 333 26 20	Anfängerinnen leicht Fortgeschrittene 14.15 – 15.30h 16.00 – 17.15h
KursleiterInnen oder selbst organisierte Gruppen bieten günstig oder gratis an:			
MO	Mamamundo: Geburtsvorbereitungskurse für Migrantinnen Doris Wyssmüller, Hebamme Geburtsvorbereitungskurs 1 (Tamil, Tigrinia) Geburtsvorbereitungskurs 2 (Deutsch, Englisch, Französisch)	Anmeldung: www.mamamundo.ch/079 158 14 61	14.30 – 17.00h 17.30 – 20.00h
DI	Tango	078 790 66 86	20.00 – 21.30
DO	Balkanischer Volkstanz und Musik	www.alba-volkstanz.ch / 079 583 47 78	18.30 – 20.00
FR	Berndeutsch – Kurs ab 30.08.2013	031 301 36 51 (Barbara Schuler)	12.00 – 13.00
FR	Afro-Mix-Zumba	079 582 41 68	19.15 – 20.45
SO	Nachhilfe Deutsch / Mathematik für tamilische Kinder	076 569 34 34	08.00 – 13.00h

Muttersprachunterricht HSK

MI	Tamilischer Muttersprachunterricht	062 929 00 38	14.00 – 17.00h
SA	Arabischer Muttersprachunterricht Albanischer Muttersprachunterricht	078 717 34 55 077 418 65 16	10.30 – 12.30h 12.30 – 13.30h
DO & FR	Raumvermietung		14.00 – 17.00h

Weitere Informationen entnehmen Sie unserer Webseite:
Anmeldung Newsletter:

www.zentrum5.ch
info@zentrum5.ch

Betriebsferien:

Von SO / 22. DEZ 2013 bis SO / 05. JAN 2014 bleibt das Zentrum5 geschlossen. Es finden keine Veranstaltungen und Kurse statt!

Z52013

KALEIDOSKOP

ZENTRUM5 – INTEGRATIONSZENTRUM FÜR MIGRANTINNEN

Das Zentrum5 bietet seit 1985 Räume für selbst bestimmte Aktivitäten von MigrantInnen und ein breites Beratungs-, Bildungs-, Begegnungs- und Kulturangebot an.

Das Zentrum5 will einen Beitrag zu einer solidarischen, respektvollen und friedlichen Gemeinschaft leisten, ist politisch neutral und steht allen Konfessionen und Religionen offen.

Das Zentrum5 setzt sich für die Integration der MigrantInnen ein.

Das Zentrum5 ist Teil des kulturellen Lebens in der Stadt und der Region Bern.

KONTAKT:

Zentrum5
Flurstrasse 26b
3014 Bern info@zentrum5.ch
Tel. 031 333 26 20 www.zentrum5.ch
PC-Konto: 30-37591-1

ÖFFNUNGSZEITEN BÜRO:

Mittwoch bis Freitag, 14.00 – 17.00 Uhr

ANGEBOTE DES ZENTRUM5**DIENSTLEISTUNGEN:**

- Raumvermietung für Kurse, Sitzungen, Anlässe, Feste

BIBLIOTHEK/LITERATUR:

- Interkulturelle Bibliothek (Di. bis Fr. 14.00 – 17.00 Uhr)

- Kulturprogramm «Bild-Sprache/Klang-Farben»

- Begegnung, Lesecke mit Zeitungen und Zeitschriften in verschiedenen Sprachen

- Gratis Internet-Corner (bis 20.00 Uhr)

BERATUNG:

- Informationen zu Alltagsfragen

- Informationen über und Vermittlung an Fachstellen

- Unterstützung bei der Gesuchsstellung für die Finanzierung von Aus- und Weiterbildungen (Schreibstube)

KULTUR:

- Ausstellungen, Lesungen

- Podiumsdiskussionen, Foren, Workshops